

# 5月の風と彩りの中で

## ◆きものまつり・成人式◆



民踊流し、テイナーパーティー、歩行者天国、ティスコ大会……盛りだくさんの行事が行われました。豪雪だった今冬の終わりを告げる区切りの日でもあったようです。



## 六月の市民と語る日は「下水道」をテーマに

六月の市民と語る日は「下水道を考える」をテーマに六月一日(金)午後三時～五時まで市保健

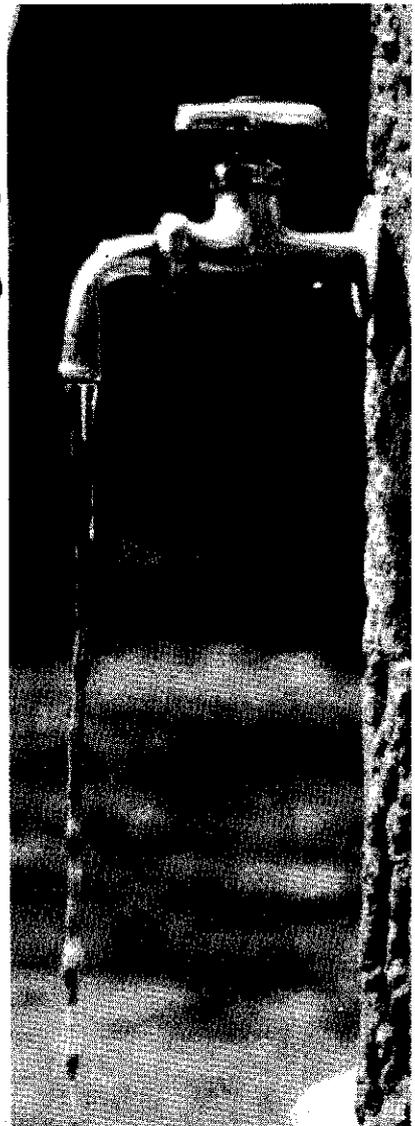


センター集団指導室において、座談会形式で開催します。公共下水道は昨年五月に第一期計画区域が供用開始になり、現在さかんに排水設備の工事が進んでいます。この一年間をふりかえりながら、第二期さらに全体計画区域への公共下水道普及を促進するためのアイデアを話し合います。フリー参加者からの提案の場も設けますのでぜひおでかけください。

とじて保存してください

# 水道は暮らしのリズムひらく窓

## 6月1日～7日 水道週間



### 水道事業は独立採算制

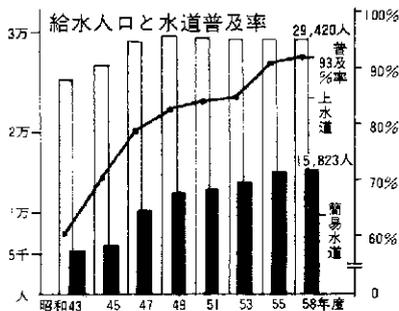
六月一日～七日は水道週間です。この機会に、命の源泉として市民生活に重要な役割りを果たしている市の水道事業について、一緒に考えてみましょう。

十日町市の水道は、昭和三十一年の上水道認可以来二十九年目を迎えました。この間に簡易水道二十地区、小規模水道一地区と給水地域も拡大し、五十八年度末で九十三・一％、四万五千二百八十三人に給水しています。

また、昨年の北原地区簡水拡張（市ノ沢地区三十八戸）に続いて、本年から二カ年計画で真田地区簡水（鉢、中手、百十四戸）新設事業を行います。

上水道事業の経営は、法律によって独立採算制となつていますが、したがって、その経営は、すべて水道使用料金によりまかなわれることになり、税金などによって不足分を補うことはできません。

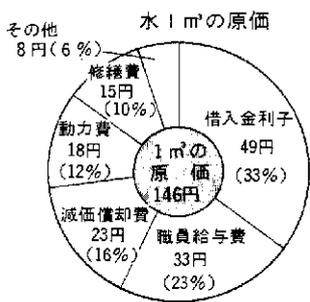
簡易水道事業も独立採算制が原則ですが、現在は特別会計として不足分は、市からの繰入金によってまかなわれています。



### 十日町市の水道

種類	件数	給水区域	給水人口 (人)
上水道	1	十日町・中条・川治の平場地区	29,420
簡易水道	20	水沢中央簡水ほか	15,823
小規模水道	1	津池地区	40

- 上水道は計画給水人口5,001人以上の水道
- 簡易水道は101人～5,000人の水道
- 小規模水道は100人以下の水道



**水道水の原価はいくら？**

水道水は、1m³いくらくらいなのでしょう。原価について考えてみると次のようになります。

**水道事業にはばく大な経費が必要**

きれいな水を供給するためには、水源の確保や水道施設の拡充、改良工事をしていかなければなりません。また、維持管理や水道未設置区域への普及も大切であり、水道事業にはばく大な経費を必要とします。

これらの経費は、水道使用料金収入だけではまにあわず、国から多くの借入れ（起債）をしています。

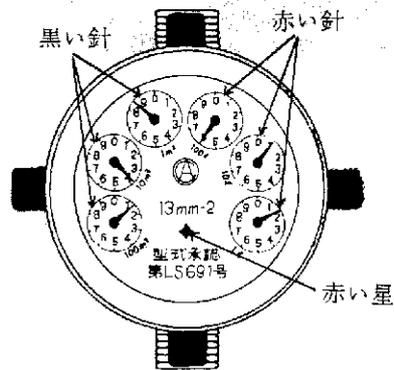
**水道局へ気軽にご相談を**

使用水量や水もれ、水道工事に関することなど気軽にご相談ください。通常の業務時間内は水道局（番五七―三二―一番内線二四〇―二四三）へ。

業務時間外と日曜・祝日は、浄配水場（番五二―二九五九番へ）

### 水道メーターと検針

～漏水をチェック～



水の使用量は、メーターに正確に記録されます。メーターの検針は、地域ごとに基準日をきめて検針員がお伺いしています。検針について不明の点がありましたら水道局へお問い合わせください。

**◆水道メーターの読み方**

黒い針の単位は大きい方（百mm）から小さい方（1mm）へと順に読んでいきます。針が目盛と目盛のあいだにあるときは小さいほうの数字を読みます。

**◆使用量**

今回の指針量から前回の指針量を引いたものです。

**◆漏水にご注意**

水道のじや口からメーターまではあなたのものです。この間の漏水による水道料金や、凍結による修理費などもあなたの負担になります。毎月一回はメーターを見る習慣をつけてください。また、メーターは、冬でも見れるよう雪囲いをするなど十分な管理をお願いします。

**◆漏水の見つけ方**

水道料金が普段に比べて異常に高いと思われるら、メーターボックスをあげ、メーターを見てください。水を使わないのに（家中のじや口を全部しめること）赤い星印（パイロット）が回わっているときは、漏水しています。すぐに市指定工事店にご連絡ください。

**◆能率よく検針するために**

①メーターボックスの中はいつもきれいに。②ボックスの上にはドラム缶などを置かない。③大は放し飼いにせずメーターボックスから離れた場所についておいてください。④新設、改造のときは検針しやすいところにメーターをつけてください。

**◆口座振替のおすすめ**

水道料金の納入に便利な口座振替をおすすめします。申込用紙（水道使用料金口座振替依頼書）は、水道局と市内金融機関にあります。申込みの節は、印章をお持ちください。

## 家庭の水道のしくみ

### ◆家庭の水道

浄水場できれいになった飲み水は、配水管を通して皆さんのところにお届けしています。この配水管から分かれて家庭まで引き込まれた給水管、分水栓、メーター、給水栓（じゃ口）などをひっくりかためて「給水装置」と呼んでいます。

### ◆ビルや高台では

分水栓から受水槽のボルトタップ（水を自動的に出したり、止めたりする装置）までが給水装置です。

# 知っていますか水道のこと

## 家庭の水道工事

～工事水道局か市の指定工事店へ～

### ◆給水装置の工事

給水装置の新增改設、修理など水道に関する工事は、市の指定を受けた水道工事店以外ではできません。

### ◆工事の申込み

工事の申込みは、水道局から市指定工事店へしてください。指定工事店以外に工事を頼むと、その工事は無届け工事となり、市の水道条例によって水を止められたり、過料を科せられますので、ご注意ください。

### ◆水道施設の所有区分

公道等に埋められた配水管などは、市の所有物で市が管理しています。この配水管から分かれた給水装置は各人の所有です。この部分の新設、増設、改造、修理などは、所有者の負担でいただくこととなります。ただし、この場合でも分水栓からメーター（量水器）までは市で管理しています。したがって、メーターからじゃ口までが皆さんの管理となります。

### 手数料が改正に

手数料条例が改正され、四月

### ◆工事の費用

工事費用は、皆さんの負担になります。金額は、使われる材料、水道管の長さ、太さなどによって異なりますので、水道局または市指定工事店におたずねください。

### ◆宅地の購入・新築は事前調査を十分に

配水管が近くにあるか配水管から家に水道を引く費用はすべて皆さんの負担になります。配水管から遠ければ費用もその分だけ多くかかることとなります。

## 市指定工事店

(59.4現在)

工事店名	営業所	電話番号
十日町水道工業㈱	本町7丁目1	57-8211
魚沼水道㈱	高田町3丁目西	57-2389
平和水管㈱	高山第2	57-4078
北越上下水道㈱	桜木町	52-4293
㈱植木組 十日町営業所	千歳町3丁目	57-2201
㈱美佐伝	四日町新田第3	57-9191
㈱宮元屋商店	土市第3	58-2035
㈱村熊商店	駅通り	52-3597
㈱羽生田鉄工所 十日町営業所	田中町東	57-8511
孫六商店 十日町営業所	駅通り	57-2215
㈱三陸設備工業	四日町第1	57-4454
遠田設備商会	本町7丁目1	57-9441
小川電機商会	本町4	52-2643
村山配管	高山第4	57-3581

※このほかにじゃ口の取替えなど小修理のできる工事店が36店あります。

①他人の土地を通さなければ水道を引けないとき。②共同管など他人の給水管から分岐して水道を使うとき。

③高台に家を建てる時、配水池から配水された水道の水は、ある一定の高さまでしか給水することができません。高台に家を建てる時には、ポンプ施設や高置タンクなどを設けないと水道が使えないことがあります。

からつぎのようになっています。

### 漏水発見に協力を

道路などの水もれは、たとえわずかでも見過ごさず、発見しだい水道局へお知らせください。なお、ご連絡は、次の要領でお願います。

①水もれの場所と状況。②道順や目標になるもの。③あなたの住所とお名前。④電話番号。

### 給水装置検査手数料

(材料検査はなし、破損はなし、検査はなし)

種類	本管よりの分岐工事一件につき		口径
	新設	増設及び改造	
内部工事一件につき	七百円	千円	二〇ミリまで 超えるもの
	三百円	六百円	
	三百円	三百円	

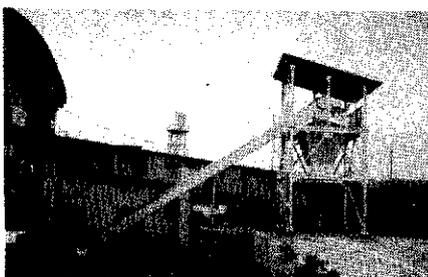
## 国民年金でこの施設

当市の国民年金加入者は一万三千四百十五人、年金受給者は、拠出・福祉あわせて七千六百四十四人です。この人達に支払われる年金額は二十億円の巨額にのぼっています。

みなさんが納入した保険料の積立金は、年金給付のほか厚生施設や、生活環境施設の建設等にも役立てられています。

昭和五十八年度には、左記の簡易水道事業及び十日町市川西町衛生施設組合の事業が国民年金の還元融資を受けて実施されました。

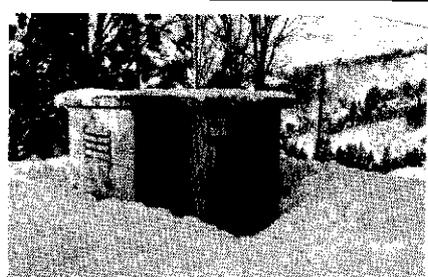
国民年金は、年金の支給ばかりでなく、社会を住みやすくするために大いに役立っています。



↑第1焼却場灰出し装置

### 国民年金還元融資事業

事業名	事業費 (千円)	融資額 (千円)
北原地区簡水拡張事業	101,979	58,000
水沢中央簡水配水管布設	8,570	7,700
下条地区簡水配水管布設	3,372	3,000
第1焼却場灰出し装置改良	16,000	14,400
ごみ埋立地ブルドーザー整備	10,660	8,500
消化槽内部防蝕工事	25,000	22,500



↑北原簡水配水池



↓埋立地ブルドーザー

# 準備会長に君知事 県主導で建設へ



木上越市長 植上町市長 諸日町市長 君知事 岸山県会議長 金子副知事

## —北越北線—

党派をこえて推進

北越北線第三セクター設立準備会の臨時総会が十八日、新潟市で開かれ、県の準備会への参加と、新会長に君知事の就任を決めました。

これまで、沿線十七市町村では、三月一日、設立準備会（諸里正典会長）を組織し、第三セクター設立への県の正式参加と

県庁内に北越北線の建設準備室の開設を求めていたものですが、県の正式参加によって会社設立と工事再開に大きく前進したことになります。

会長就任にあたって君知事は「県では、この北越北線が魚沼地域と上越地域を短絡し、地域交通の確保、産業の振興など沿線地域全体の活性化のため重要と考え、地元の強い要望をふまえて、第三セクターを設立することとし、十六日に県庁内に建設準備室を開設した。この鉄道は新幹線と直結し、きわめて有望だと思いが、地域開発と結びつけて首都圏の人がどんどん来るように、地元の鉄道を造る意気込みで、地域は一丸となって取り組んで欲しい」と挨拶しました。

設立準備会では、今月中に、県及び市町村の出資割合を決め六月議会にはかり、八月までに会社設立、来年度工事再開に向けて準備を進めてゆきます。

日本社会党  
小川義男県議

民主社会党  
阿部信夫県議

公明党  
金子一夫県議

北越北線は地域の問題でもあり、社会党としても賛成し、各地区の決起大会にも参加してきた。君知事も踏み切られたことでもあり、一日も早い工事の再開と完成を願っている。

県にとって地域の開発促進は大きな問題であり党派を超えて取り組まなければならない。民社党としても県内の四十三人の市町村議員ともども全力をあげて取りこんでゆきたい。

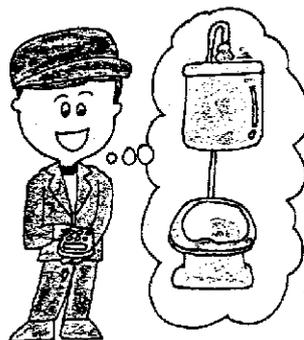
過疎地域の皆さんが願っていた情熱が、今年のような豪雪をも融かして、北越北線の出発になったものと喜んでゐる。コンサルの調査結果のとおり運営し発展するよう願っている。

## 下水道事業「水洗化協力員」を設置しました。

町名	氏名	町名	氏名	町名	氏名
本町1丁目上	本田 博	西寺町	庭野 重信	田中町本通り	田口 金治
本町1丁目下	阿部 利作	七軒町	矢口 勇作	川原町	庭野 光夫
本町東1丁目	村山 彦市	泉町	中林 庄次	上川町	根津 新作
本町西1丁目	佐藤 英昭	加賀糸屋町	関口 潔	山本町1丁目	服部 広良
本町2丁目	遠田 寿一	関口樋口町	田口仁三郎	山本町2丁目	村山 政文
本町3丁目	根津 準二	駅通り	涌井 正美	山本町3丁目	大津 清吉
本町4丁目	小川 繁雄	西浦町東	池田 圭吉	山本町4丁目	飯塚 一郎
本町5丁目	川崎 代作	西浦町西	佐藤 寅	山本町5丁目	榑沢 定芳
本町6丁目1	大熊 喜作	稲荷町1丁目	塩川 三郎	千歳町	高野 徳一
本町6丁目2	根津 清治	稲荷町2丁目	小林 繁	寿町1丁目	村山 貞夫
本町6丁目3	関口 幸作	稲荷町3丁目東	渡辺 正二	寿町2・3丁目	水落 信市
袋町東	志賀 四郎	宮下町東	塩川 庚一	寿町4丁目	目黒 博次
袋町中	庭野 周作	宮下町西	波間邦喜知	河内町	井口 幸一
袋町西	田崎 三好	諏訪町	田村 喜作	稲荷町3丁目本通り	小岸 清
栄町	上村 美則	神明町	渡辺 幸磨	稲荷町3丁目北	関口 俊蔵
高田町1丁目	高橋 清一	学校町1丁目	青柳 三平	西本町1丁目	大津 龍夫
高田町2丁目	高木 清一	学校町2丁目	根津 三郎	西本町2丁目	廣田 辰雄
昭和町1丁目	山田 善彦	水野町	中山 芳樹	八幡田町	関口 勉
昭和町2丁目	須藤 正男	若宮町	林 信	下川原町	佐藤 恒一
昭和町3丁目	関野 健治	田中町東	根津 清祐		
昭和町4丁目	鈴木 幸治	田中町西	佐野 喜市		

市では、公共下水道供用開始二年目を迎え、さらに普及促進を図るため、下水道の供用を開始している町内に、下水道事業「水洗化協力員」制度を設置することになりました。

「水洗化協力員」の主な仕事は、町内の方より下水道についての要望、疑問等を市に連絡することや市から下水道に関する調査等の協力です。また「水洗化協力員」の任期はおおむね二年間です。



がありましたら、「水洗化協力員」を通して市に連絡してください。各町内の「水洗化協力員」は次のとおりです。

# 観光おみやげ品の新製品コンクール結果

市観光協会とクロス10が主催して行われた「観光おみやげ品新製品コンクール」は、四月末に応募が締切られ、出品者数四十二名で百六十二点という予想を上回るものでした。

今月十七日に、この審査会が行われ、下記の結果となりました。この審査は、当地域の新し

## 審査結果

- ～審査員20名～
- 特選 細ハリ絵 諸橋達英  
六日町 榎手作花車  
入選(1席) 村山機械箱入  
(2席) ハッカ糖箱木工  
十日町 関口製菓  
(3席) 福びょうたん  
川西 小林義幸  
佳作 きもの小町  
水沢 丸山二三男  
絆ようかん  
大黒沢 田中英幸  
山菜酒粕漬  
湯沢 常盤屋  
手籠 ぜんまい  
十日町 大田三代治  
弥三郎 姿人形  
十日町 中林賢次郎  
めんつゆ 付きそば  
千手 小島屋



特選となった「細ハリ絵」(諸橋さん)



## 気象条件に対応した 植付けの管理を!!

植付け作業が大幅に遅れています。次のことに留意し植付け後の管理を行いましょ。

①除草剤の散布は田植後原則とし、苗の活着後散布すること。これを守らないと薬害の原因となります。

② 一年生雑草、多年生雑草を併殺する一発処理剤等は雑草の種類を良く調べて使うこと。

③ 連続した欠株は一週間以内に

い観光みやげの新製品として、①評価できるもの②創意工夫がなされているもの③地域性が出ているもの④発展性のあるものという四点の基準で、二十人の審査員がそれぞれを検討しました。

特選となった「細ハリ絵」は十日町の布を使い、地域性という点、さらに技術や絵柄において

補植し、残りの苗はすぐ処分する。これを守らないと葉イモチ病の発生原因となります。

③気象条件による葉イモチ病の発生が心配されるので予防対策をたてること。

オリゼメート粒剤の使用などをお願いします。

## 山火事に注意を!!

また今回の目的であり「地域の自然と風土の中から生まれた新しい観光みやげ品の研究開発を促進する」というこのコンクールは、今後も引き続き開催することになっています。

ぜひ、多くの市民の方の出品をお願いします。

山火事の発生が多い時期になりました。自然は、わたしたちの貴重な財産です。大切な財産を瞬間のうちに灰にしてしまう火の取り扱いに気をつけましょう。

6/5日~11日

環境週間

よりよい環境を求めて

／空き缶等の散乱防止を／

みなさんのまわりを見てください。捨てられた空き缶が2つ～3つは必ずみつかります。

住み良い町づくりをするには、こうした散乱があつてはきれいにすることが不可能です。道も山も川も公園もみんなのもの。

みんなが気持ち良く使うために、一人ひとりの心がまえが大切です。

／一人ひとりのマナーで騒音防止／

近所、隣同志の騒音問題。どこにもある問題ですが、相手の立場にたった判断で騒音防止を一人ひとりのマナーで。

ピアノやクーラーなどの機器の騒音は、必要に応じて販売業者や設置者に対策を相談しましょう。

／身のまわりをきれいにすることから／

地域社会の環境美化は、日常生活の一部。一人ひとりが身の周りを汚さないような気くばりを。

市民一斉清掃の日…毎月10日(朝6～7時)

## バティックの歴史—ジャワ更紗(さらさ)展開催

世界的に有名なインドネシア、特にジャワにおいて普及している「ジャワ更紗」の原始的な形で世界各国で行われる民族染織品「ジャワ更紗」(さらさ)展が、来月の八日から十四日までの七日間、クロス10主催で開催されます。

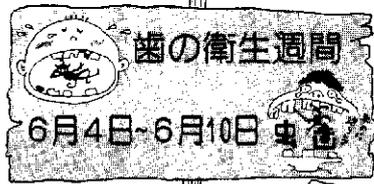
今回の開催については、監督 同組合。入場は無料です。どうぞ多くの市民のご来場を!

方法を用い布にいろいろな模様をあらわすことをいいます。この原始的な形で世界各国で行われる「ジャワ更紗」は、来月の八日から十四日までの七日間、クロス10主催で開催されます。

資料協力は、山辺知行氏(遠山記念館々長、多摩美大資料館々長)、稲垣和子氏(神大教授)のお二人で約八十点が展示されます。後援に十日町織物工業協同組合。入場は無料です。どうぞ多くの市民のご来場を!

クロス10で8%～6% ※入場無料

6月4日は「むし歯の日」6月4日～10日までは丈夫なからだを作るため、がんばろうな歯を造ろうという歯の衛生週間です。この機会にむし歯予防について、みんなで考えてみましょう。



## むし歯は子どもに多い病気です。

口の中の病気で一番多いものは、むし歯です。子どもの歯である乳歯は、生後五〜十カ月頃から生え始め、二歳になるとだいたい生えそろういますが、逆にむし歯は、このころから増え始めます。むし歯のある子どもは、当市の三歳児健診では、全小児の約八十二割となっております。

六歳の頃では九十割以上となり、六歳の頃では九十割以上となります。同じように、永久歯のむし歯も五〜七歳の生え始めから急激に増えはじめ、中学生では、九十二割とほとんど、むし歯になります。

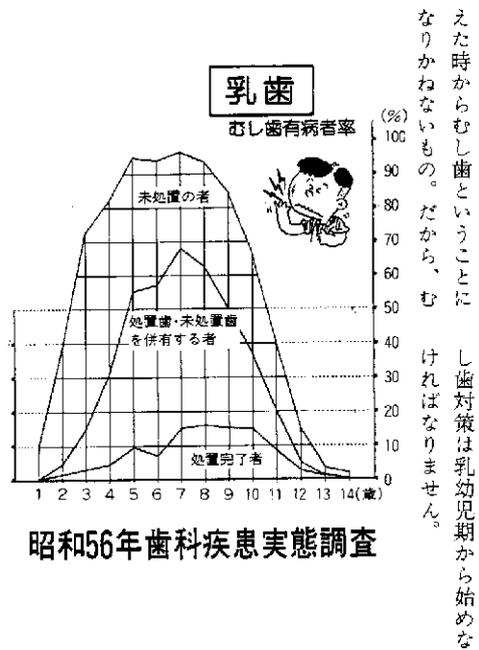
乳歯がむし歯のまま放置され根の先に病気が出て来たりすると永久歯に悪い影響を与え、生

## むし歯を防ぐためには……

むし歯はその原因、環境、そしてむし歯になる人の三つの要素が重なり合った時に発生します。

す。ですからむし歯を防ぐためにはこの三つのうちどれかをはずすようにすればよいわけです。

- 1 妊娠中から、バランスのとれた食事をすること。
- 2 できれば母乳で、人工乳の場合はあまり甘いものを与えないこと。
- 3 歯が生えたら、脱脂粉などできれいにふきとる習慣をつけること。
- 4 なるべく早い時期から、歯ブラシを与えて、歯みがきの習慣をつけること。
- 5 歯に悪い食物を中心に避けて、歯に悪い食物を避けるようにすること。



### 乳歯 むし歯有病者率 (%)

えた時からむし歯ということになりかねないもの。だから、むし歯対策は乳幼児期から始めなければなりません。

これらのことを、一つだけでなく、うまく組み合わせることで実行す

### むし歯の三要素

① 砂糖の与え方を抑え、バランスのとれた食事をすること。  
 ② 歯の表面に食べかすがたまりないようにし、たまった場合はそれを取り除いて、きれいにするための歯口清掃につとめ、むし歯の原因である微生物が歯にくっつかないようにします。  
 ③ 栄養に気をつけるとともに、フッ素洗口などにより歯そのものを強くして、むし歯にかかりにくくする。

ればむし歯の発生をある程度は防ぐことができます。

## 子どものむし歯 ↓ 家族の責任

歯のよしあしは遺伝的なものよりも、生まれてからあとの生活習慣のほうがより大きな因子となっているといわれています。家族みんなが歯が悪いというような場合には、その家の生活態度に問題があるのではないかと考えられます。ですから生活全体の中で、歯のためによい習慣をきちんとつけることが必要です。実際には次のようなことに気をつけることが大切です。

# 歯によい食物 悪い食物

## 歯みがきの習慣を身につけよう

赤ちゃんの時から歯の掃除をしてあげるのであれば、大きくなってから、自分で歯をみがくことができるようになってきた時、自然に習慣として歯みがきをするようになります。

### 歯みがきの三段階

●第一段階  
歯が生えたらさっそくガーゼや

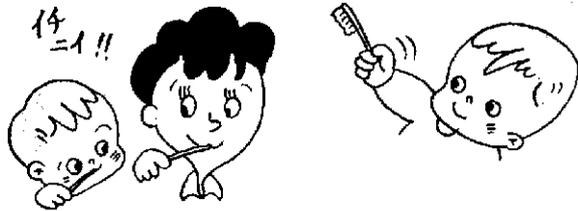


●第二段階  
歯が八本位生えたら夜ねる前に

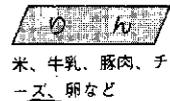
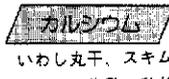
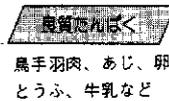
歯ブラシでみがいてあげましょう。

●第三段階  
子供が歯ブラシに慣れた頃、歯

みがきを楽しめるように気をつけて、お母さんといっしょにみがきましょう。  
一日一回は口の中のをぞいで、みがき具合と歯の状態をチェックしてあげるとよいでしょう。



### 歯によい食物



歯によい食物はできるだけ自然に近い状態のもので、なかでもカルシウムの多い小魚や牛乳を多くとること、ナッツや木の実などの硬い食物、肉や野菜

など繊維の多いものを食べることは、歯のためにとってもよいことです。そして食事のすぐあとで歯をみがく習慣を身につけることが大切です。

また歯に悪い食物は、なんといっても砂糖をふんだんに使った甘いものです。砂糖が歯に付いたままですと、デキストランというネバネバした物質になり、それがむし歯の原因になります。ケーキやジュース、チョコレートや乳酸飲料などは、むし歯を作りやすい食物です。しかもこれらの与え方が悪いとむし歯は飛躍的に増加します。

### 糖分の量

ケーキ1個	16.2g
菓子パン1個	16.0g
キャラメル1箱	20.2g

チョコレート1枚	20.7g
乳酸飲料1杯分	19.1g
ジュース小1本	22.6g
果肉入果汁200cc	30.9g

### 妊婦の栄養と子どもの歯

乳歯の芽・歯胚は、妊娠二カ月目(七〜十週目)にできあがります。つまり妊娠していることがわかる前に「土台」ができてしまうわけです。ですから、妊娠する可能性のある女性は常に栄養のバランスを考慮することが大切です。

特に、良質のたんぱく質は、子どもの歯を強くするために欠かせないものです。

### 子宮がん検診を実施します

今年も子宮がん検診を実施します。希望者は、下記の事項に留意して申し込んでください。

●早期発見が、がん抑制の第一歩です。ぜひ多くの人が受診するようお願いいたします。  
【実施期間】七月二日〜九月二十九日 ※期間を過ぎて受診すると全額自己負担になります。  
【申込み方法】市政事務嘱託員さんを通じて各世帯に申込書が回覧されますので、記入してください。  
【受診日等の通知】受診日、受付時間等の通知は、申込みを取りまとめた後、個人通知します。  
【検査料】自己負担額は六百円です。ただし、老人保健法医療受給者、生活保護世帯、住民税非課税世帯は無料です。納入は、納入通知書により銀行や農協など最寄りの金融機関へ。  
【問い合わせ】市保健衛生課へ(☎五七三二二番④五〇二)

### 糖尿病教室を開催します

左表の日程で糖尿病教室を開催します。糖尿病や尿に糖の方で、食事指導を受けたい方は、六月九日(土)までに市保健衛生課(☎五七三二二番内線五〇二)へ申し込んでください。  
なお、治療中の方は、主治医の了解を得て申し込んでください。申し込まれた方には詳しい日程をお知らせします。詳しくは市保健衛生課にお問い合わせください。

月日	時間	主な内容	費用
7月6日(金)	8時30分〜3時	糖尿病検診 医師による講義	五百円
8月6日(月)	9時〜3時	検査結果の説明 栄養士による講義	無料
8月23日(木)	9時〜3時	食事の実習 栄養士による講義	四百円
10月11日(木)	8時30分〜12時	糖尿病検診 食事調査	五百円
10月24日(水)	9時〜12時	検査結果による指導 試食	四百円

### 国民年金 免除の手続きはお早目に

国民年金には、必ず加入しなければならぬ人で、保険料を納めることが困難な人のために、保険料が免除される制度があります。

失業や少収入で家計が苦しいとか、災害等の被害を受けたとか、経済的な事情で保険料を納めることが困難な人のために、本人が申請することによって保険料の納入が免除される制度です。手続きは、市・市民生活課年金係に備え付けてある「国民年金保険料免除申請書」を提出しなければなりません。

保険料を免除されても、万一の事故などで受けられる障害年金や母子年金などは、納めた人

と同様の年金を受けられます。

ただし、老齢年金は免除を受けた期間だけ三分の一に減らされます。しかし、免除を受けてから十年以内の分なら当時の保険料で、さかのぼって納めることができます。これを追納とい

### 国民健康保険料と 譲渡所得について

国民健康保険料所得割の算定にあたっては、所得税、市、県民税では課税されない譲渡所得でも、特別控除は適用されないため総所得金額に合算され算定の基礎となります。

この賦課資料として譲渡所得の把握を行うため、五十八年中

いますが、追納をすれば年金額は納めていた人と同じになりますので、免除を受けたあとと生活をゆとりができたなら、ぜひ追納をするように心掛けましょう。

国民年金保険料は滞納のままにせず、お困りの方はお気軽に市・市民生活課年金係（四五七―三二―一番内線一四二・一四三）へご相談ください。

に資産の引渡しがあった方に簡易申告書を送付しましたので、市保健衛生課へ六月五日までに提出してください。なお、不明な点は市保健衛生課国保係（四五七―三二―一番内線五〇四・五〇五）へおたずねください。

### 人権擁護委員制度を 存知ですか

六月一日は、人権擁護委員法が施行されて、民間人による人権の番人の機関が誕生した日です。

人権は、人間が平和に生存するうえで、最も大切な権利です。自分だけでなく、あなたも私もみんな人権が尊重されなければなりません。

市内には、法務大臣から委嘱された次の四人の人権擁護委員がいます。相談は無料で、個人の秘密は

守られますので、お気軽にご相談ください。

- 武田文雄（土市第二〇五―三三〇）
- 小林賢秀（川原町）（四五―二二）
- 竹内 茂（川治内後）（四五―一六番）
- 中林秀一郎（中町）（四五―一三二）

### 海技免状の切換え

#### 就業範囲変更

昭和五十八年四月三十日から、旧様式の海技免状を種別ごとに新様式の海技免状へ切換えていきます。

免状受有者は、新潟海運監理部船員部労政課船舶職員係（四五〇二五―二四四・六一―）に問い合わせのうえ、引き換え日、提出書類を確認してください。

### 海上保安庁職員募集

採用予定数 航海科約三十名、機関科約三十名、無線通信士・無線技術士約四十名

試験日・会場 第一次試験六月二十四日（金）第二次試験六月二十五日（月）・第九管区海上保安本部

受付期間 六月一日（金）～六月二十日（水）

受験資格等詳細については、海上保安庁人事課（二一〇〇）千代田区霞が関二―一―三〇三―五九一―六三六―）か第九管区海上保安本部人事係（千九五〇）新潟市万代二―二―一〇二五二―四四四―四一五―）へ問い合わせください。

### 創立20周年を記念して100万円寄付

#### （株）十日町自動車学校

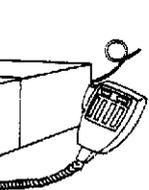


（株）十日町自動車学校（須藤正男社長）では、創立20周年を記念して、交通遺児等援助資金に50万円・障害者総合福祉施設の備品費に50万円をそれぞれ寄付されました。

### 電波はルールに従って正しく使いましょう

信越電波監理局では、六月一日から六月十日までを「電波法違反防止旬間」とし、電波法違反の未然防止につとめていきます。

不法線局、特に高出力で多チャンネルのハイパワー市民ラジオや不法アマチュア局から発射



適法なパーソナル無線を使いましょう。

このような不法無線局を開設したり運用したりすると厳しく罰せられ、一年以下の懲役または二十万円以下の罰金に処せられます。法秩序を乱す不法無線局を追放しましょう。なお、一般の人々にも簡単に利用できる無線通信としてパーソナル無線がありますので利用してください。

### 昭和五十九年度保母試験準備講習会

実施期日 六月十一日（月）

（のみ）

会場 新潟県中小企業会館・新潟市音楽文化会館（十五日器楽） 詳細については、市社会福祉事務所福祉係（四五七―三二―一番内線一三五）へ。

### 全国雪シンポジウム 事務局を開設

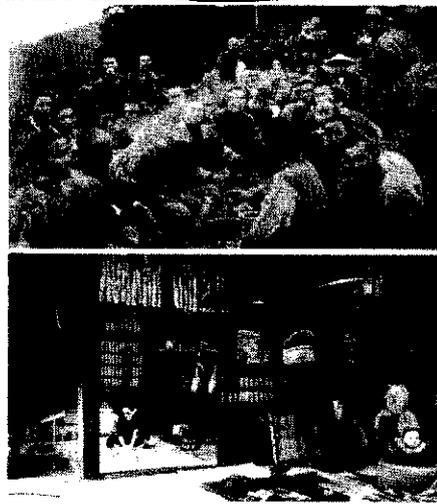


豪雪地帯のあすの百年をきり拓くをテーマに、全国雪シンポジウム（十月二十五日・二十

十六日）・克雪利雪対策技術全国博覧会（十月二十四日から二十八日）が市制施行三十周年を記念して開催されます。このたび、開催に向けて市役所二階小会議室に事務局を開設しました。

# 昔の仕事・昔の暮らし用具をさがしてください!

市博物館 TEL 57-5531



## 昔のことを子どもたちに!!

博物館では、今、子どもたちの学習用に、昔の仕事や暮らしの用具をさがしています。時代や生活様式の変化で、だんだんと昔の用具が失われていきますが、これは、わたしたちの暮らしの根元を見失うことにもなりかねません。貧しい時代のことを忘れないためにも、子どもたちから、文化はそうしたことから生まれ育ったことを知ってもらうために市民のみなさんご協力をお願いします。どうか、みなさんのお宅の蔵や物置、タンスの中などをさがして博物館に連絡してください。

### さがしてほしいもの

- 耕作関係用具
  - 唐鉄 肥カゴ(ハ)
  - 平鉄 肥箕(ミ)
  - 三本鉄 肥カギ(木製)
  - 草刈鎌 梯子セナコ、ジ
  - ナタ及びサヤ 荷杖(ニツツボ)
  - 砥石(鎌とき) ヲシロ(大・小)
  - 砥石ブクロ コモ(タレ)
  - 肥桶(ニナイオケ) 手桶
  - 天ビン棒 柄ジャク
  - 肥ジャク ハンギレオケ
  - 水桶
- 仕事場関係用具
  - 豆トシ
  - カヤ簧(ハ)
  - ヨシ簧(スノコ)
  - イラス
  - 重箱
  - 茶煎り
  - 箕(ミ)
  - アクトレオケ
  - 竹竿
  - マナバシ
  - ヒラ釜
  - 鉄鍋
- 灯火・暖房用具
  - 豆ランプ
  - ヒヨソク
  - アカリシヨージ
  - 油ドックリ
  - クソースドックリ
  - 箱ヒバチ
  - 温石
- 仕事着
  - シマシヤツ
  - サンシヤク
  - 前カケ
  - アイト(山着長着)

下着  
ハラカケ  
ハラクケ  
〈女物〉  
手拭(古い柄)  
木のタシ  
カンザシ  
肌着(若・老)  
山着(各種)  
オビ  
腰巻(若向)  
手巾  
タスキ  
モモヒキ  
布ハツパキ  
ふだん用長着

●育児関係用品  
ツクラ用フトン類  
幼児用着物類  
少年用着物類  
ズキン  
オモチャ(ガラガラなど)

### お願いしたいこと

- ①右用具類は、昭和初期以前に使われたものか、それと同質のものにかぎります。
- ②実用品で、現在もそのままか、補修すれば使用できるものであってください。
- ③七月下旬頃までにお願います。
- ④連絡先は、十日町市博物館(西本町一・五五七-五五三二番)です。

## 博物館資料<4月分> ありがとうございます

(敬称略)

- 天野 武(東京都)
- 大久保健(新座第四)
- 大島建彦(東京都)
- 山口秀雄(中条八幡)
- 新潟県史編さん室
- 中越教育事務所
- 池田一義(四日町第四)
- 阿部 進(若宮町)
- 高田米蔵(四日町)
- 丸山克巳(南鏡坂)
- 島田 保(津南町)
- 滝沢栄輔(本町東一)
- 川西町史編さん室
- 直井卯平(本町一)
- 南雲房太郎(高下町西)
- 林 明男(塩沢町)
- 須崎範一(塩沢町)
- 林 道夫(川治下町第三)
- 丸山清治(下条本町)
- 石沢成之松(安養寺)
- 群馬県立埋蔵文化財調査事業団
- 高橋貞夫(五軒新田)
- 平塚市博物館

## 博物館展示解説書



## 雪・織物・信濃川

あなたは郷土のことを知っていますか

1部各500円

雪  
〈解説書1〉

雪はどのように降るか/雪の性質はどうなっているか/十日町の雪はどうか/雪国の動物はどのようにして生きているか/昔の人はどんな知恵で冬をのりきったか、がわかります。

信濃川  
〈解説書2〉

信濃川はどのようにしてできたか/信濃川がつくった台地はどうなっているか/信濃川にはどんな魚が棲んでいたか/昔の人は信濃川をどのように利用したか/信濃川の水害はどのようにであったか、などがわかります。

織物・生産工程  
〈解説書3〉

織物はどういうようにしてできたか/織物にはどんな繊維が使われたか/越後縮はどのようにして作られたか/十日町織物はどのようにして作っているか、などがわかります。

織物・歴史  
〈解説書4〉

十日町地方にはいつ頃から人々が住みついていたか/原始・古代のくらしはどのようなようであったか/十日町地方はどのようにして成立したか/中世・近世はどうであったか/十日町織物はどのように発展したか、がわかります。

# たいいく・スポーツコーナー

市体育課 ☎57-3111番 (内線326)  
市民体育館 ☎57-5208番

## 市制施行30周年 6/10(日)午後1:30スタート 雨天決行

# 記念駅伝競走大会

■受付 正午 ■開会式 午後0:30

成功させよう!!  
参加締切り(5/31)迫る

詳細は市報50号に

### 9区間~全長25キロメートル

**<鑑島チーム>**  
野上一彦さん  
(11歳・高島第1)  
"記念駅伝/鑑島小の代表として一生けん命がんばります。"



2:25ごろ

2:15ごろ



**<水沢チーム>**  
金沢美和子さん  
(13歳・新宮第2)  
"自分なりに精一杯の力をだしたいです。"

**<宇都宮チーム>**  
須藤 勝さん  
(46歳・河内町)  
"宇都宮駅伝が頑張っています。入賞をめざしてアンカーを走ります。ご声援を！"

**<新座チーム>**  
桑原源蔵さん  
(67歳・新座第1)  
"若い気持ちで完走をめざします。"



2:55ごろ

スタート 1:30

ゴール 3:05ごろ

1:55ごろ

1:45ごろ

1:40ごろ

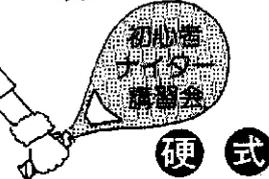
## 6月のおもなスポーツ行事予定

期日	行事名	会場	主管
%回	郡市中学6人制バレーボール大会	(未定)	市バレーボール協会
"	県民スポーツの日	市民体育館	市卓球協会
"	(空手) 第1回昇段審査	武道館	市空手協会
"	(野球) 第28回全秋中大会(第1節)	市営笹山野球場	市野球連盟
"	第10回原田杯中学生軟式庭球大会	信濃川運動公園テニスコート	市軟式庭球連盟
"	県民スポーツの日(テニス)杯ダブルス大会	庭球コート(城ヶ丘)	市テニス協会
%回	市制30周年記念駅伝大会	市内駅伝コース	十日町市・市陸上競技協会
"	第3回長岡地区社会バドミントン大会	市民体育館	市バドミントン協会
"	上越地区混合ダブルス大会	信濃川運動公園テニスコート	市テニス協会
%回	市内バレーボール大会	市民体育館	市バレーボール協会
%回	初心者テニス(硬式)ナイター講習会	庭球コート(城ヶ丘)	市テニス協会
%回	地蔵堂バレーボール大会	市民体育館	地区体育協会
"	(野球) 第30回国体十日町地区予選開始	市内野球場	市野球連盟
"	第3回長野県スポーツ林業二市三區バスケットボール大会	十高体育館	バスケットボール協会
%回	体指のスポーツ教室(吉田中学校)開始	吉田中体育館	市体育指導委員会
%回	市民体カテスト	市民体育館	市教育委員会
%回	(卓球) 3級審判講習会	市民体育館	市卓球協会
%回	体指のスポーツ教室(名ヶ山小学校)開始	名ヶ山小体育館	市体育指導委員会
%回	体指のスポーツ教室(野中)開始	野中体育館	"
%回	郡市中学生・中体連球技・格技・体操・水泳大会	十日町中ほか	中体連
%回	第8回高齢者ゲートボール大会	青少年野外スポーツセンター	市教育委員会
未定	第11回市長杯ナイター野球大会	市営グラウンド(城ヶ丘)	市野球連盟

●市営笹山野球場(Ａ・Ｂ面)・青少年野外スポーツセンターは5月20日(日)から開放しました。  
●6月5日(火)は、昭和39年の新潟国体を記念した、県民スポーツの日です。

## 身体障害者教室

期日 5月14日(月)~10回開催  
毎月第2・4月曜日  
午後7時30分~9時30分  
会場 十日町市民体育館  
対象 ●市内在住・在勤の身体障害者の方で、体育、スポーツ愛好者  
●身障者体育活動・ボランティア活動に関心のある人  
申込方法 当日会場で受付可。  
参加料 無料 ※希望者にはスポーツ傷害保険(保険料1,000円)の加入手続きを行います。  
その他 運動のできる服装と屋内用シューズをご用意ください。  
主催 十日町市教育委員会  
共催 十日町市社会福祉事務所  
後援 十日町市ボランティアビューロー



## 硬式

期日 6月15-16日(金・土) 午後7時~  
雨天: 6月22・23日(金・土)  
受付 午後7時~  
時間 7時30分~9時30分  
会場 庭球コート(城ヶ丘)  
申込み 当日会場にて(参加料1,000円)  
問合せ 柳 信子  
ホワイトアロー  
(☎57-9328)

## 第8回高齢者ゲートボール大会



期日 6月23日(木) 午前9時~  
雨天: 29日(金)  
●ところ 青少年野外スポーツセンター  
●参加資格 市内在住で60歳以上の人  
●表彰 1位~3位 賞状・賞品  
●申込締切り 6月20日(日)午後5時必着  
〒948 十日町市千歳町3-3 市教育委員会体育課内ゲートボール大会事務局宛  
(☎57-3111番 内線326)  
●主催 十日町市教育委員会  
十日町市老人クラブ連合会

# 夏の市民芸能祭へどうぞ

昭和五十九年度・夏の市民芸能祭を開催します。  
皆さんのご来場を心よりお待ちしております。お気軽にお出かけください。

日時 六月二十四日(日) 午後一時開演

会場 十日町市民会館ホール

入場料 無料  
主催 十日町市公民館



## 出演団体

・美野里会・十日町カラオケ愛好会・十日町水和会・新保広大寺保存会・市役所木謡会・鶴夕会・高島水和会・鑑島扇踊会・新潟バレエアカデミー・久無会・十日町リコーダーアンサンブル・さざんかの会

## 6月：市民講座(本館)のご案内

十日町市公民館(☎57-5011番)

講座名	講師	曜日	期日	主な内容
焼物	桑原晴一	毎週火曜日	19・26・12日	
きょうの料理	酒井環	水曜日	6・20日	
近代小説	野本郁太郎	金曜日	8・22日	「吾国」
古文書入門	上村政基	水曜日	13・27日	イロ・ハからの手ほどき
十日町再発見	渡辺賢一	1日	14日	十日町の画人たち
近世の群像	滝沢栄輔			国産絹織物の祖 宮本茂十郎

時間は昼一時～三時  
時間はいつでも夜七時～九時

## 簡保・年金資金

### 写真コンクール作品募集

期間：5月1日～7月31日

内容 簡易保険・郵便年金資金融資施設を題材とした明るい作品

サイズ カラープリント 四ツ切  
カラースライド 35ミリ以上  
白黒 四ツ切

応募点数 カラー、白黒の部とも5点以内(組写真は1組3点以内)

賞 各部に中央賞・地方賞・参加賞

その他  
1)未発表の作品にかぎります。  
2)応募作品は、原則として返却しません。  
3)入賞作品の著作権は、主催者に帰属します。  
※くわしくは最寄りの郵便局へ

## クラブハウス(吉田中)のご利用を!

大人と子どもが一緒に汗を流し、心身ともに健全な子どもが育つよう、大いにご利用ください。使用料は無料です。

設置校	施設の内容	申込み
下条中学校 ☎五七二四番	管理室・ミーティングルーム・更衣室・シャワー	責任者を明確のうえ、各学校へ随時申込みください。
吉田中学校 ☎五七六六番	指導員室・ミーティングルーム・更衣室・シャワー・用具室	

## おのりま\*おのりま\*おのりま

5月15日までの受付分(希望者は市役所経済部商工課内消費者協会へ)

品名	規格	希望価格	品名	規格	希望価格
冷蔵車	中古	相談で	食器乾燥機	中古	三千円
普通自動車	千六百cc	相談で	ウインドファン	中古	五千円
普通自動車	千六百cc	相談で	ノルテックスキー式	二十二cm	千円
ベッド・マット	中古	相談で			
炊飯ジャー	中古	相談で			
普通自動車	年六月迄	八万円	スタンピアノ	中古	相談で
ポットコック	PC千五百	九万八千円	スキー(アルペン)	中古	相談で
アクリルシューズ		千二百円	カラボックス	中古	相談で
麻雀パイ	中古	千二百円	(高さ一四)	中古	相談で
カートリッジ日本産		二万五千円	シューズラック	中古	相談で

## 「消費者の日」毎年5月30日「記念講演会

日時 五月三十日 午後一時～三時  
会場 万代シティホール(新潟市万代一六一一)  
「消費者の日によせて」  
「経済摩擦と消費生活」  
高橋毅夫氏(新潟大学教授)



## 十日町の人になりました

田川町2 小野塚 清子さん [45]  
～滋賀・永源寺町から～

★四月に十日町の人になったばかりの清子さん(23歳)。滋賀県は琵琶湖の近く永源寺町から田川町二の小野塚祐治さん(呉服関係勤務・25歳)のところへ。ひびきよい、永源寺は、臨済宗永源寺派の大本山の町だからとのこと。

★二人は京都の呉服問屋の東京営業所に勤務。三年間の交際後ゴールイン。キツカケは「会社でよくケンカした方かな(祐治さん)」「ハイ、そうです(清子さん)」。ケンカするほど仲がよいのたとえどおりのカップルのようです。



★職業柄、帰宅時間が不規則がちな祐治さんを、腕自慢の料理をしながらか待っている清子さん。

★郷里は山に囲まれたお茶、コンニャクをして紅葉狩りがきれいな永源寺の町だそうです。「十日町も雰囲気似たところがあります。皆さんがとても親切。自転車での買物が毎日楽しみです」  
★「きものは大好き。でも着る機会がなく残念です」という十日町にとっては頼もしい二人、二人三脚ですてきな「城」を築くことでしょうか。  
最後に一言「田川町の皆さんよろしくお願います。」

# 児童手当 (特例給付) 受給者のみなさんへ

★六月期支給のお知らせ  
二月分、五月分の児童手当 (特例給付) が、六月八日頃みなさんの指定された口座に振り込まれます。  
支給額は、支給対象児童一人につき月額五千円 (市民税所得割非課税の受給者は月額七千円) です。

★現況届を忘れずに  
すべての受給者の方は、左記の日程により、現況届を提出してください。この現況届を提出しないと支給が停止されますのでご注意ください。

●持参するもの…… 印鑑・健康保険証・ハガキ (後日、該当者に送付します)

## 現況届提出日程表

期日	時間	場所	対象地区
6月5日 (水)	午前9時 午後11時半	就業改善センター	吉田
6月6日 (木)	午後1時 午後4時	水沢出張所	水沢
6月7日 (金)	午前9時 午後11時半	下条地区公民館	下条
6月7日 (金)	午後1時 午後4時	中条地区公民館	中条 (新座、大井田を除く)
6月7日 (金)	午前9時 午後11時半	井田川治六箇	井田川治、新座、大井田

## 6月分乳幼児健康診査日程

事業名	期日	受付時間	会場名	対象児	対象地区
3歳児健診	6月20日 (水)	午後1時 午後2時	保健センター	55年12月生れの児	全 域
1歳6か月児健診	6月22日 (金)	午後1時 午後2時	保健センター	57年12月生れの児	全 域
4か月児健診	6月27日 (水)	午後1時 午後30分	保健センター	59年2月生れの児	全 域
身体測定	6月25日 (月)	午後1時 午後3時	保健センター	58年8月生れの児 59年2月生れの児	全 域

お願い (1歳6か月児・3歳6か月児の方は、歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来て下さい。)

## 日曜営業ガソリンスタンド

- 6月3日 龍巳石油 仙田給油所  
 榊山石油 川治給油所  
 榊山石油 春日町給油所
- 10日 川西農協 川西農協給油所  
 榊山商店 十日町給油所  
 協和石油 十日町給油所
- 17日 米岡石油 川西町給油所  
 榊山商店 土市給油所  
 榊山商店 十日町給油所
- 24日 榊山商店 川西給油所  
 榊山村商店 十日町中央給油所  
 十日町石油 十日町第2給油所

## 休日救急医

- 6月3日 (日) 富田医院 (神明町) ☎52-3269  
 上村病院 (中里村) ☎63-2111
- 10日 (日) 大島医院 (川原町) ☎52-2957  
 津南病院 (津南町) ☎65-3161
- 17日 (日) 千手診療所 (川西町) ☎68-2034
- 24日 (日) 中条病院 (北原) ☎57-3018

## 献血車日程

～明日といわず今献血を～

- 6月27日 (水) 大井田コミュニティセンター
  - 28日 (木) 島善織物 (株)
  - 29日 (金) 滝文工業 (株)
- いずれも時間は 10:00～15:00

## 各種相談

- <交通事故相談> 6月4日 (日)
  - <定例行政相談> 6月21日 (木)
  - <巡回内職相談> 6月15日 (金)
- 時間 10:00～15:00 会場 市役所市民相談室

## 市営住宅 入居者募集

市では、次の市営住宅の入居者を募集します。

- 八幡田市営住宅 (六畳二室、五畳) 二戸 家賃一七五〇〇円
- 四日町市営住宅 (六畳、四・五畳) 三戸 家賃四五〇〇〇円
- 黒沢泉管住宅 (六畳、三畳、DK) 一戸 家賃一一五〇〇円

募集期間 六月一日～六月五日  
申し込み、問い合わせは市建設課 建築住宅係 (☎五七 三一一) 一番内線二六二二へ。

## 59豪雪の写真を集めます



観測史上最も長い根雪期間、史上二番目の遅い消雪日、史上六番目の積雪深など気象記録に名を留めた、豪雪異常事態宣言。までなされた今冬の雪は、五月十日ようやく消雪となりました。豪雪地帯に住む私たちにとって、雪との闘いは一生の課題ともいえます。56豪雪に勝るとも劣らなかつた59豪雪を後世に残すため、市では「59豪雪の記録集」(仮称)の編集を企画しました。この記録の中で使用する写真を、市民の皆さんから次の要領で募集します。ぜひご協力をお願いします。

- 送り先 (提出先) 市役所総務課企画広報係 (☎五七 三一一) 一番内線二二三、二二四、千九百三十三
- 締切り 六月十五日 (金)
- 応募いただいたものは返却しません。著作権は市に帰属します。

## 消費者の豆知識 ⑧ もどき食品

★コピー食品とも呼ばれ、元禄時代に考えられた「がんもどき」は、そのもつとも古い形かもしれません。これは麩を油で揚げたもので、ガンの肉の味に似ているところからがんもどきと呼ばれる、肉食が許されなかつた時代の一種のもどき食品といえるでしょう。同じようなものに人造バターとも呼ばれるマーガリンがあります。最近では栄養食品としての利用が重要視され、すでにコピー食品ではなくなってきました。

★最近では、食品加工技術が進歩し、新しいタイプのもどき食品が数多く市販されています。これらの多くは水産加工品です。

★コピー食品とも呼ばれる、元禄時代に考えられた「がんもどき」は、そのもつとも古い形かもしれません。これは麩を油で揚げたもので、ガンの肉の味に似ているところからがんもどきと呼ばれる、肉食が許されなかつた時代の一種のもどき食品といえるでしょう。同じようなものに人造バターとも呼ばれるマーガリンがあります。最近では栄養食品としての利用が重要視され、すでにコピー食品ではなくなってきました。

★コピー食品とも呼ばれる、元禄時代に考えられた「がんもどき」は、そのもつとも古い形かもしれません。これは麩を油で揚げたもので、ガンの肉の味に似ているところからがんもどきと呼ばれる、肉食が許されなかつた時代の一種のもどき食品といえるでしょう。同じようなものに人造バターとも呼ばれるマーガリンがあります。最近では栄養食品としての利用が重要視され、すでにコピー食品ではなくなってきました。